

Bombas Dosificadoras
PROTEUS[™]



Modelo de Comunicaciones PROTEUS

La Bomba Dosificadora Inteligente

PROTEUS[™]
THE INTELLIGENT
CHEMICAL METERING PUMP

Bomba Dosificadora PROTEUS™

La Bomba Dosificadora Inteligente

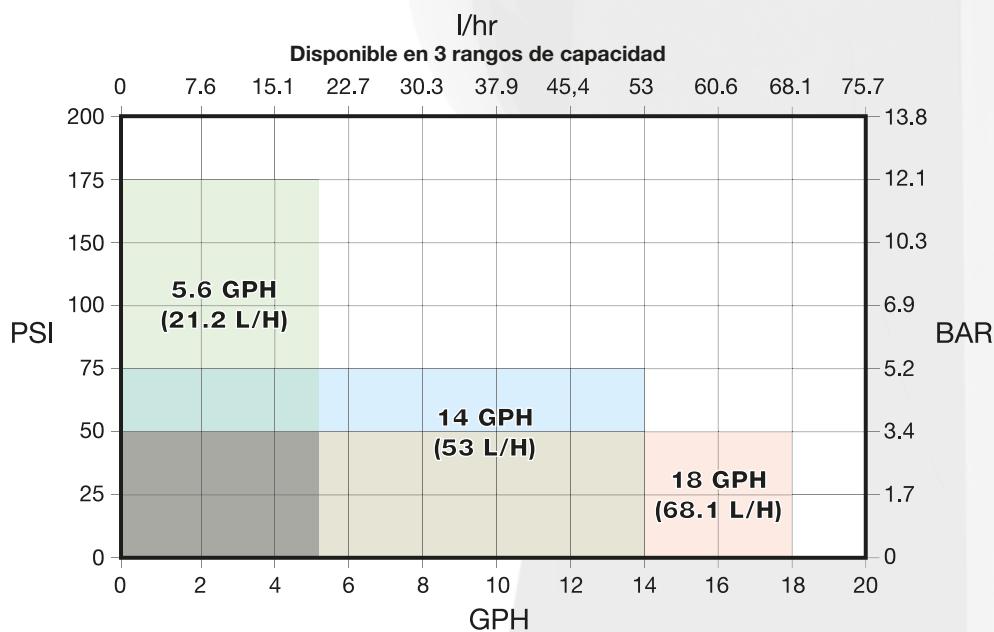
Presentamos a PROTEUS™, la bomba de dosificación de químicos: Diseñada para cumplir los estándares más exigentes de hoy en cuanto a exactitud, fiabilidad y flexibilidad de control del proceso. La serie PROTEUS no es sólo inteligente, sino una bomba dosificadora tan avanzada que se está ganando el reconocimiento por su tecnología.

Milton Roy diseñó la serie PROTEUS desde el principio, basado en la valiosa retroalimentación de nuestros clientes, así como de operadores de mantenimiento en plantas de tratamiento y expertos de la industria.

La bomba dosificadora PROTEUS presenta un mejor rendimiento y capacidad de control de los procesos construida sobre una plataforma de tecnología universal con la habilidad de adaptarse a medida que evoluciona la tecnología.

Sea cual sea su aplicación, la bomba dosificadora PROTEUS está dispuesta a superar la aplicación más exigente.

Tabla de rendimiento de PROTEUS



Aplicaciones:

Milton Roy fabrica bombas dosificadoras de volumen variable del flujo, para una amplia gama de industrias y aplicaciones. La serie PROTEUS está diseñada para los requerimientos específicos de aguas municipales e industriales y tratamiento de residuos, pero es adecuada para muchas más aplicaciones.

- Tratamiento de aguas
- Tratamiento de aguas residuales
- Industria General
- Agricultura
- Química
- Petróleo y Gas
- Generación de energía
- Pulpa y Papel
- Textiles
- Otros (Contacte a su representante local)

Valiosa Reputación

En Milton Roy, nos sentimos orgullosos de las relaciones que hemos construido y las asociaciones que hemos formado. Trabajamos duro cada día para ganar la confianza de nuestros clientes. Creemos que esta reputación es la que nos diferencia de la competencia. Nuestro objetivo es fabricar bombas y accesorios de clase mundial, y responder a las necesidades de nuestros clientes con sentido de urgencia y mutuo respeto. Año tras año, seguimos construyendo algo más que sólo grandes bombas!

Cultura de innovación

Con más de 80 años de excelencia innovadora, Milton Roy continua construyendo productos de calidad superior para satisfacer las aplicaciones de dosificación más exigentes de nuestros clientes. Milton Roy entrega constantemente la más fiable y completa gama de bombas dosificadoras que el mercado exige hoy día. Nuestro experimentado equipo de investigación y desarrollo, sigue haciendo grandes avances en innovación para el mañana.

Nuestra red global

Con plantas de fabricación ubicadas estratégicamente y un grupo de aliados expertos a su disposición en todo el mundo, Milton Roy, está con usted donde quiera que esté. Visítenos en línea en miltonroy.com para encontrar a su representante local autorizado.

Nuestro compromiso con la calidad

Milton Roy está comprometido a suministrar productos de la más alta calidad a nuestros clientes. Este compromiso comienza con una cultura de mejora continua de nuestros productos y procesos, mediante la implementación de un programa de gestión de calidad basado en las mejores prácticas. Debido a este compromiso, las bombas de Milton Roy son las bombas de mayor confiabilidad y prestigio en el mercado.

Fácil selección de modelo

Seleccionar la bomba correcta se hizo más fácil. No se necesita de configuraciones complicadas para encontrar la bomba adecuada. Con los modelos Manuales, Avanzados y de Comunicaciones, sólo tiene que elegir las características que se ajustan a sus necesidades (ver lista completa en la página 6). Todos los modelos ofrecen una amplia gama de funciones, incluyendo pantalla retroiluminada, múltiples idiomas y comunicación en dos vías, por nombrar algunas características.



En la foto: Modelo de Comunicaciones PROTEUS

Características y Beneficios

Milton Roy fija los estándares de precisión y confiabilidad

Milton Roy continúa su compromiso con los avances de innovación y tecnología con la introducción de la bomba dosificadora PROTEUS. Diseñada para satisfacer las necesidades de las aplicaciones más exigentes, la bomba PROTEUS aporta un nuevo nivel de accesibilidad y rendimiento en el campo.

Una amplia oferta de productos:

- La serie PROTEUS comprende un caudal de 0.006 a 18 GPH (0.023 a 68 l/hr)
- Diafragma mecánicamente actuado para años de servicio confiable
- +/- 1% de precisión en estado estacionario y una relación de reducción (turndown ratio) de 1000: 1



Diafragma mecánicamente actuado de alta eficiencia

Evacuación máxima en cada pulso, independientemente del ajuste de la capacidad

Plataforma de tecnología universal

Capaz de adaptarse a medida que evoluciona la tecnología

Interfaz de operación avanzada, fácil de usar

Configuración mejorada de pantalla a color retroiluminada, que permite máxima personalización de las aplicaciones

Construcción robusta

NEMA 4X actualizada / Carcasa IP 65 de protección para los entornos más duros

Entrada / salida

- Modelo Manual - Nivel ideal de características estándar
- Modelo Avanzado - Una amplia gama de características

Conectividad remota

Control y retroalimentación en tiempo real

- Modelo Avanzado - Múltiples métodos de conexión para procesar señales de control ya sea analógica o digital

Fuente de alimentación universal

Proporcionando la máxima flexibilidad



Modbus RTU y Profibus DP Habilitado

Para 2 vías de comunicación

Salidas Programables

Comunicación Especializada

Entradas Programables

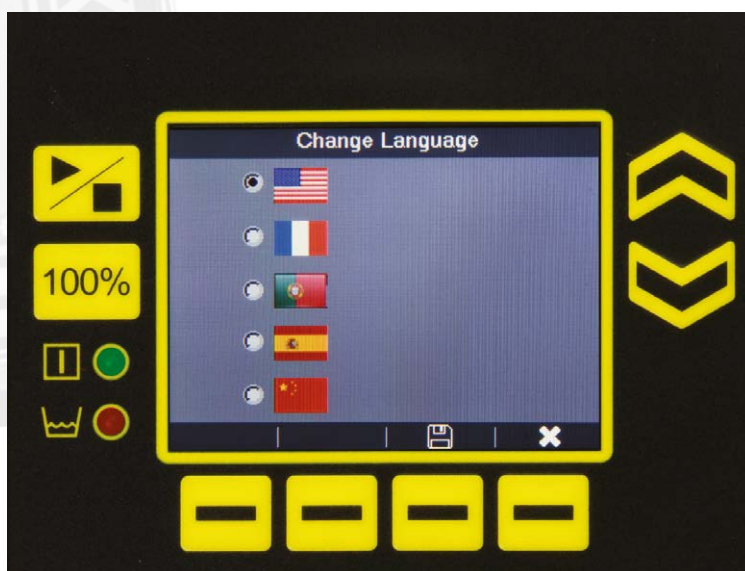
Comunicación Especializada

En la foto: Modelo de Comunicación



Multilinguaje, navegación amigable

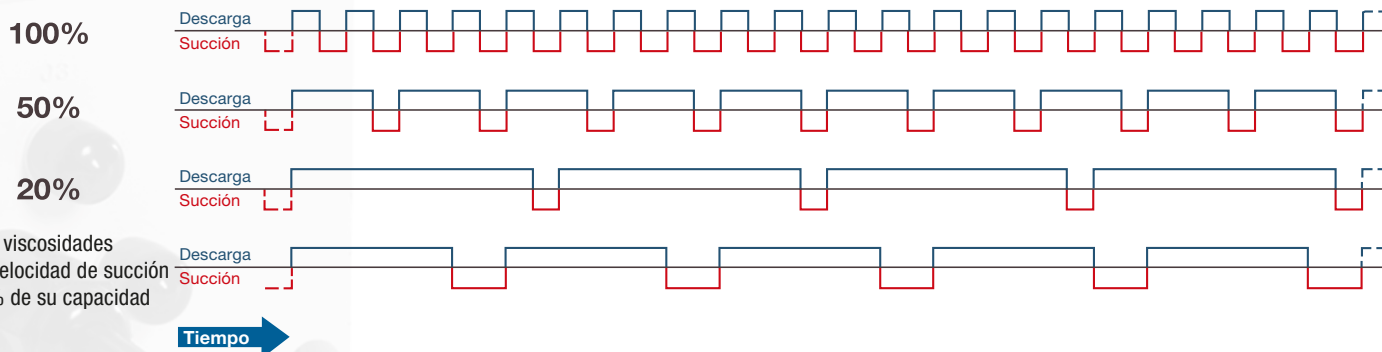
La pantalla a color retroiluminada de PROTEUS permite una navegación cómoda en cinco idiomas: inglés, francés, español, portugués y chino. La versión mejorada está lista para la interfaz de control digital o analógico y cuenta con una amplia variedad de entradas y salidas para los distintos dispositivos digitales y analógicos. El modelo de comunicaciones PROTEUS más reciente ofrece protocolos de comunicación Profibus DP y Modbus RTU para permitir la comunicación con muchos dispositivos conectados a la misma red. La bomba PROTEUS proporciona todo lo necesario para asegurar un completo control del proceso.



Control y precisión superior

Un sistema de accionamiento innovador crea una precisión superior a $\pm 1\%$ en estado estacionario, con una relación de regulación de 1000: 1, mediante el control de la carrera del pistón de la bomba PROTEUS. Como resultado, PROTEUS proporciona un funcionamiento consistente y una mayor flexibilidad para la manipulación de productos químicos difíciles, tales como polímeros y otros fluidos viscosos.

Capacidad de ajuste



Características y Beneficios

Control electrónico según el modelo

	Versión de control		
	Modelo Manual	Modelo Avanzado	Modelo de Comunicaciones
Interfaz de usuario			
Pantalla gráfica retroiluminada de cuatro colores	●	●	●
Visualización de capacidad de flujo o volumen (GPH, L/hr)	●	●	●
Ajuste de capacidad a través de pantalla	●	●	●
Botón prender / apagar	●	●	●
Botón de selección de Modo	●	●	●
Botón de capacidad total (100%)	●	●	●
Botón de cebado	●	●	●
Modo de operación indicado en pantalla	●	●	●
Señal de alarma indicada en pantalla	●	●	●
Indicación del estado de calibración en pantalla	●	●	●
Modos de operación			
Manual (Interna)	●	●	●
Análogo [0 / 4-20 mA] (Externa)		●	●
Pulso [volumen / pulso] (Externa)		●	●
Arranque (Externa)		●	●
Temporizador del Ciclo (Interna)		●	●
Evento temporizado (Interna)		●	●
Control de entrada			
Contactos digitales programables	1	4	4
Interruptor de flota simple	●	●	●
Interruptor de flota doble de bajo nivel		●	●
Control de pulso		●	●
Prendido / Apagado remoto	●	●	●
Modo de selección Interno / Externo		●	●
Entradas análogas programables	0	2	2
Frecuencia		●	●
Nivel del tanque		●	●
Control de Protocolos			
Modus RTU*			●
Profibus DP*			●

	Versión de control		
	Modelo Manual	Modelo Avanzado	Modelo de Comunicaciones
Control de salida			
Contactos digitales programables	0	2	2
Bomba en funcionamiento		●	●
Bomba Parada / Detenida [no bombea pero está lista]		●	●
Estado de alarma		●	●
Estado de alarma del usuario		●	●
Modo de indicación Interno / Externo		●	●
Bomba parada		●	●
Carrera de potencia		●	●
Evento temporizado en funcionamiento		●	●
Salidas análogas programables	0	1	1
Caudal [4-20 mA se correlaciona con 0 - Capacidad máx]		●	●
Espejo de entrada analógica 1		●	●
Fuente de alimentación para el dispositivo remoto [24V] (Ejemplo. Sensor de caudal)	0	1	1
Funciones de operación			
Control de capacidad por variación de velocidad del motor	●	●	●
Perfil de carrera variable(velocidad variable de descarga/velocidad de succión constante)	●	●	●
Modo de succión lenta para medios viscosos o de desgasificación	●	●	●
Función de calibración (punto único)	●	●	●
Botón de función de cebado (Capacidad máx.), temporizador	●	●	●
Totalizador (Carrera,volumen,horas de operación del motor,número de ciclos de potencia)	●	●	●
Bloqueo del teclado (Software con contraseña)	●	●	●
Función de reloj (Fecha y tiempo de 12 horas)	●	●	●
Modo de sustitución de diafragma (conjuntos de carrera a la posición extendida)	●	●	●
Revisión de firmware en pantalla	●	●	●
Valores predeterminados de fábrica	●	●	●
Batería para mantener la fecha y la hora cuando se desconecta la alimentación principal	●	●	●
Memoria EEPROM no volátil (configuraciones guardadas / enciende en el último modo utilizado)	●	●	●
Modo de configuración de entrada Interna / Externa	●	●	●
Configuración oculta de la salida de alarma (Que eventos activan el relé de la alarma)	●	●	●
Respuesta a la curva de personalización de la entrada analógica		●	●
Ajuste de ancho del pulso de entrada		●	●
Start/Stop (Iniciar / Detener) a través de señal remota	●	●	●
Interruptor de apagado de la bomba en tanque vacío	●	●	●
Protocolo Modus RTU / Profibus DP			●

*Debe ordenar la configuración de la bomba para su control de protocolo (Ver tabla de secciones).

Haciendo que las bombas PROTEUS funcionen para usted

Para integradores

Especificando, las bombas dosificadoras PROTEUS para sistemas críticos dan a los integradores de sistemas de procesos la mejor garantía de fiabilidad, precisión y rendimiento en entornos desafiantes.



Para operadores

Tenga en cuenta la importancia de instalar una bomba dosificadora PROTEUS al hacer mejoras en sus equipos. Las bombas serie PROTEUS ofrecen tecnología en dosificación probada en campo, una plataforma de tecnología de última generación y un sistema de navegación fácil de usar, todo ello respaldado por expertos autorizados de la industria para darle soporte mucho tiempo después de la instalación.

Opciones y accesorios

Una amplia gama de opciones y accesorios están disponibles para personalizar la bomba dosificadora PROTEUS para su aplicación.

Materiales de cabezal de diafragma mecánicamente actuado:

- Polipropileno
- PVDF
- Acero inoxidable 316L

Los accesorios de PROTEUS incluyen:

- Válvulas de contrapresión
- Válvulas de alivio
- Amortiguadores de pulsaciones
- Columnas de calibración (Cilindros de aforo)
- Válvulas y sistemas de desgasificación



Somos un miembro orgulloso de Accudyne Industries, un proveedor global líder en el suministro de compresores industriales y sistemas de control de flujo, tecnológicamente avanzado y con una alta ingeniería de precisión en procesos críticos. Entregando consistentemente altos niveles de rendimiento, que permiten a los clientes en las industrias más importantes y entornos más duros de todo el mundo, que puedan llevar a cabo sus aplicaciones.



Póngase en contacto con su representante local para aprender más acerca de PROTEUS™
La bomba dosificadora Inteligente.

Americas

201 Ivyland Road
Ivyland, PA 18974, USA

info@miltonroy.com
www.miltonroy.com
www.proteuspumps.com

Europe, Middle East, Africa

10 Grande Rue
27360 Pont-Saint-Pierre, France
Tel: +33-(0) 2-32-68-3000
Fax: +33-(0) 2-32-68-3093

mr14.contact@miltonroy.com
www.miltonroy-europe.com

Asia

510 Thompson Road
#13-01, SLF Building
Singapore 298135
Tel: (65) 6568-2800
Fax: (65) 6259-9897

salesaccsg@miltonroy.com
www.miltonroy.com.sg

Building 1, No. 879 Shen Fu Road
XinZhuang Industrial Zone
Min Hang District
Shanghai, China 201108
Tel: 8621 5055 5005
Fax: 8621 5442 5265

marketing.mris@miltonroy.com
www.miltonroy.com.cn

Plot No: P 45/1
Domestic Tariff Area 8th Avenue
Mahindra World City
Chengalpattu - 603 002, India
Tel: 91-44-2225-4000 to 3
Fax: 91-44-2225-4004

miltonroyindia@vsnl.net
www.miltonroyindia.com

*PROTEUS es una marca registrada de Milton Roy, LLC
© 2016 Milton Roy, LLC. Todos los derechos reservados*



NOVATEC
FLUID SYSTEM S.A.

SOLUCIONES CONFIABLES

Sistemas y equipos para el manejo, control, dosificación y agitación de fluidos.

CALI • COLOMBIA

Calle 69 No. 7D Bis-15 - PBX: (57-2) 418 4006 - FAX: (57-2) 656 0052 / 6631997

BOGOTÁ D.C. • COLOMBIA

Cra. 14 No. 76-25 Edificio Centro Ejecutivo 76 Of. 501 - PBX: (57-1) 743 2303

www.novatecfs.com
mercado@novatecfs.com

